

1 Pita

¹ Pita, Manzo Yesu Kristi, hi ni bi tsri wawu'u, ni wa ba chu ba ni-gbu Pontus, Galashiya, Kappodosiya, Ashiya ni Bitiniya. ² A hi tie u Irji - Tietie wa'a toh ko shishi'a, nda tie ndu ni Ruhuma u wo tre mba u iyi Yesu Kristi wa'a ka-vra. Ndu Zizih hu'yi, u'si suron mbi ndu babrahn. ³ Irji ni'tti Bachi mbu ndu kpa gbre-san. Ni Khikle llo suron ma, a nnota ingrji sā ma ni yo suron ni tashimme Yesu Kristi. ⁴ Gado yi a wa ana gla na, ana tie memme na, nda na khle na. Ba mlau zi ni yiwu ni shulu. ⁵ Irji hrawu ni gbengble ma ni'wa wu nyime ni kpa chuwo wa ba tsoro ni'nton bi khle. ⁶ Bi ngiri kpukpo me ni wu, duk ni wa a mla bi, na he wiye me nitu gbugbu ya-a. ⁷ Iwayi tsro suron kpa nyime mbi, a bi zan zinariya wa ani tie meme'a, ko ba goun ni llu. A tie to'mba dun suron'mbi dun fe gbiresan, daraja mba nzu suron ivi wa ba tsuro Yesu Kristi'a. ⁸ Bi rihen towu, u bi sonwu. Bina towu zizan na, u bi kpa nyime niwu ndi ngiri wa'a zan wa bana tre-e na. ⁹ Bi ki kpa dī mbi zizahn yi wa'ahe nitu yo'suron mbi, wa ani kpa yi chuwo. ¹⁰ Ni tu chu'chuwo mbi'a, Anabawa ba bă hla tre alheri wa ani ye ni yi'a, ba frowa nda froya sren-me, ¹¹ Ba wá ba toh ka ba nha u ntōh wa Ruhu Kristi nimi mba sia tre ni ba-a. U wayi asi ti ka wa asi hla ni bawu nitu iya u Kristi ni kikkle kpi wa ba ye ni gohn. ¹² Ba nhara-a bawu ndi bana ki ti ndu'a u mba na, amma bi yi, wa ba tre nitu

kpi wa ba hla yiwu'a ni nyu biwa ba bla tre Irji ni yiwu ni zo Ruhu Irji wa a rji shu'a - ikpi wa Malaiku ba wa to'a. ¹³ U bi ka lo suron mbi nji. Sohn nchen meh. Yo suron nitu Aleri wa ba njiye ni yiwu ni ntloh wa ba bwu ni yiwu Yesu Kristi. ¹⁴ Na immri bi woh-tre, na yo tu-mbi ti kpe wa bi si ta ti ni ntloh wa bina toh Irji na. ¹⁵ Na wawu wa a yo yi son ni nkinklah suron, biyi ngameh ban nkinklah suron'a ni-ti-mbi. ¹⁶ Ba nha ndi, son ni nkinklah suron, u Me ngameh mi he ni nkinklah suron. ¹⁷ U to bi yo "iti" wawu yi ni yi sheriya ni ko-nha nda na ya shishi njo na, njiu mgbamgbah ni zren meh. ¹⁸ Bi to ndi ana ni silva ko gold wa ani gla mba A kpa yi chuwo rji ni memme ti nkprah wa bi vu-rji ni ba ti-mbi na. ¹⁹ Naki, A kpa yi chuwo ni iyi u Kristi, wa-a na he ni lla-tre mpempe meh na. ²⁰ Irji chu Kristi rji ni memmle wa-a yo nchi u ti mgbumgbulu'a, u a bwu ni yiwu ni ntloh bi wa ba kle yi. ²¹ Wawu yi bwu nkoh u kpa Irji ni tawu, wa A nzuw rji nimi biwa ba kyu u nda nu ruron u chu, nitu kii yo suron mbi ni he tu-nkoh Irji. ²² Bi kpa suron mbi du kpan nitu bi wo tre njanji'a. Wayi he nitu son u njanji u mmri vayi; bi ka son kpa-mbi rji nimi suron mbi. ²³ Ba ngrji yi ngari, ana rji ni bi wa-ani ti memme na, a rji ni bi wa-ana ti memme na, ni kii bi kpa vri mba imbru tre Irji'a. ²⁴ U "ikpa yi he na giga, ibi ngame he na u flawa u giga. Giga ba ba kyu, u flawa ba kuhle, ²⁵ U tre Irji na kle na. Wayi ahi tre njanji wa ba hla ni yiwu.

2

¹ Ka meme don wawu, iche, iwri, ingu, meme-

tre. ² Na mri bi tsitsa (kpran mri), wa imma sisan ndindima, nakii bi gbron ni zren nkoh Irji, ³ to-iki bi lla'to ndi Irji bi. ⁴ Ye niwu ahi tita wa'ndi ba kamba niwu, u ahikii mba Irji chuw nda banwu nji mgbamgba meh. ⁵ U biyi ngame bi he naa tita wa ani vrih wa ba meu ni itre Irji, dohn dun ba nji'tre Irji ndindime ni Yesu Kristi. ⁶ Llan tre: "Tomba, mi ka-siiyo nitu zayon tita u mummle'a, wa Irji chuw nji mgbaameh. Indi wa a kpa nyimme ni wu'a ana kpa-ishan na." ⁷ Biyi biwa bi kpa nyime ni wu, daraja'a a umbi mba. U, "titawa bi mmeh ba kamba niwu'a, kima nihe itu tita'a" - ⁸ "tita wa ni yo kubu za." Ba kubu za nda kunyre ni tre Irji, wa nakii Irji tiu. ⁹ Bi mri Bachi Irji, Wawu chu yi, indi wa bi sohn ni'koh Irji, biyi mba bi hla wawuh ikpe wa Irji wa a chu yi rji ni bhu yie ni mi kpanllu ma. ¹⁰ Ni kogohn Irji ana toh yi na, u zizan bihe indi Irji. Ni-gohn bina he ni jinkai na, u zizan bi he niwu. ¹¹ Mri ya, mi yo yi ndi bre yi dun yi ka memme'dri chuwo, wa-mba na zou na. ¹² Bi ka vu-tu mbi ndi zrehn bi, u, to-ba wa-nkoh u tre memme ni tu-mbi, bana feu na, nda kuma to ndi bi ti bi nda gbire-san Bachi ni vi u ye Ma. ¹³ Wo-tre bi ninkon mbi nitu inde Irji. Wo ba ichu mbi, ¹⁴ ni bi ninkon ni gonati, babayi ba gbi-tohn bi ti memme nda gbire-san bi ti ndindi. ¹⁵ Irji soun naki, ndi nitu ti ndindi, bi ka nyu indi bi tre mkprah. ¹⁶ Na indi biwa ba sohn u tu-mba, na dun-wa mba yo yi ti memme na, bi ka ki na bi ti-ndu ni-koh Irji. ¹⁷ Toh kpa-mbi ni-nfutu. Nji kpa-mbi bi. Klu sisri Irji. Toh ichu mbi ni-nfutu. ¹⁸ Mri koh, no ba tti'koh mbi ninkon. ti-ndu mbi bi ni tti'koh mbi

bi ndindi, ni bi memme ba. ¹⁹ Indi wa ana dun iya ni illo-kpa vuwu yoga na nitu a toh Irji ani kpa iyra. ²⁰ Ahi-nge a bi ma toh wu ti memme ma ndi kpa memme'a? U ahi ikpe wa'abi ni bubu Irji, to-wu ti ndindime u ba haun ni memme. ²¹ A naki mba Irji yo yi, u Yesu ngame a ti-ya nitu mbi. A ti ki nda tsro yi-nkoh wa bi hu. ²² Ana ti-kpe na, u nda na ti-che ko-mkpu ri na. ²³ Ba mmreu, u ana tre-kpe na. Ba nu-ya, u ana wa tsutsu na, A ka-ttu Ma noh dun ba vuu, u ana ti kpe na. ²⁴ Yesu ni kima a ban lla tre mbu ni-kpa ma hi ni grahn nkunkroh, dun ki na la sohn nitu lla-tre na, naki ki sohn ni-nkoh wa'abi. Nitu inkpah ma ki fe sikpa. ²⁵ U wawu mbi, bi si zren na ntma wa ba kado, u zizan bi kumaye nitu-nkohn u krju ntma'a uwa a hu ni suron mbi'a.

3

¹ Ni nkoh yi, biyi wa bi mba, ka tu mbi nu ba lon-mbi. Ti naki ko mbru lilon ba ba ka wo tre Irji, bi nji ba ye tu nkoh Irji, ko bina bla tre'a na, iti mbi ni nji ba ye. ² U ba toh iti-mbi u njanji niwa bi toh ba ni nfutu. ³ Du mba na ta sru kpi nda biya ni kora megen na: chan tu, Jewels u gold, ko kpi bi ndindi. ⁴ Ani bi to bi wa ibi u mi suron wa-a ni kri gbah me u vutu ndi son mgbamgbii, wa abi ni shishi Irji. ⁵ Imba bi toh Irji ba ka tu mba nayi. Ba yo suron mba ni Irji nda ka tu mba nu ba llo-mba. ⁶ Naki Saratu a ta yo loma ndi irji ma. Zizan biyi me bi mmri ma to bi ti kpe wa-a bi u toh bina klu ssri iya na. ⁷ Ni nkoh yi ngame, biyi lilon sohn ni ba mba mbi ndi to ndi bana sen kpa na umbi na. Bika nji ba

bi ndi ya ba ni nfutu, wawu mbi Irji mba nu yi vri. Ti naki don du bre mbi duna kri-nkoh na. ⁸ I klekle ma, bi ka son na mri vayi ndi zo kpambi, ndi na ti suron memme ni kpambi na, ndi ka tu mbi grji. ⁹ Na han memme ni memme na ko mre ni mre na. Bita ti lulu ni kpambi, iyo wa Bachi a yo yi kabi a mba, na ki bi kpa lulu. ¹⁰ Indi wa-a ni son ri mgbumgbu nda toh vi bi ndindi dun don tre memme rji ni Lbe mba nhyu ma. ¹¹ Dun ka memme chuwo nda ti ndindi. Dun wa nda vu nkoh u si. ¹² Shishi Irji ni ya bima, u ton ma ni wo bre mri ma. U shishin Irji ana son bi ti memme na. ¹³ Ahi nha ni wa ti yi memme toh bi wa ti ndindi? ¹⁴ U toh bi shaya nitu ti ndindi, bi kpa lulu. Na klu kpe wa ba klu na. Na yo sisri na ¹⁵ Bika ka Bachi Kristi yo ni suron mbi wa ana lla tre na. U bika si kpa ni ko nha wa a me yi du nge bi yo suron nitu Irji. Ti naki nimi nu tu mbi ndi ka tu mbi grji. ¹⁶ He ni suron ndindi ma wa ko ba ndi ba mreu, ibi sohn meh ni nu ba shan dun ba si tre memme nitu me na wu memme ndji. ¹⁷ Abi toh Bachi tre du shaya ni ti ndindi zan wa uti memme. ¹⁸ Yesu me ati ya ni tu lla tre mbu. Wawu wa ana he ni lla tre na nda ti ya ni tawu, kita bi lla tre, dun du nji ta ye ni Irji. Ba wu kpa ma, u Irji a kma nu vri nimi Ruhu. ¹⁹ Ni mi Ruhu a hi ka hla tre Irji ni ba ruho hi wa ba tro ba zi'a. ²⁰ Ba sein tu nda kamba ni tre Bachi ni wa asi gben ni ntoh u Nowa, ni ntoh wa asi mie jrigi'a, u Irji a kpa ba chuwo, ndji fime - suron tandra - nitu mma-a. ²¹ Iwayi a nuna kama batisma u-mbu'a ana kama ngla rji u kpa na, u ahi wa suron ndindi bre Bachi ni lunde u Yesu

rji ni beh. ²² Kristi he ni woh kori u Irji. A hi ni shulu. Ba Maleku, Ba chu ni bi ninkon wawu mba ba ka-tu mba grji yo ni wu.

4

¹ Naki, nitu wa Yesu Aye tiya nimi kpa u nma ni yi, kakpa mbi ni imren ni nkoh ndindima. U ndji wa-atiya ni kpa yi ana he ni lla-tre na. ² Nitu ki, indji ki, ni-mbru son ma nimi kpa yi, ana la tie ndu soh suron ba ndji ngana, u ani tie son suron Irji. ³ Inton babrah a kle ye wa ki soh si tie kpi wa ndji bi wa bana toh Irji na ba wa ba tie - tishishi, yo suron, iso-kpie, iso hi, meme ro ni hu-mba ntankpah me. ⁴ Ni mre-mba, ba ya ndi a kpe sá ma to bina huba ni tie memme ro'a, u ba kma si tre memme nitu mbi. ⁵ Ko nha ni bla kpie biwa ba tie ni ndji wa'a soh si gben doh du vu bi lla-tre, biwa ba qu ni biwa ba rihen qu. ⁶ Nitu ki ba hla tre Irji ni biwa ba qu ngame, ni tu wa ba bla tre bawu ni wa ba hei ni vri na ndi, ama ba sun ni Ruhu Irji ni ndu ma. ⁷ Ko nge si tie hwihre u kle ye. Vu suron ni sunti, ni mmre me nitu bre Irji. ⁸ Ko shishi ni ko nge, bika son kpa mbi, toh bi son kpa-mbi ani ka memme wa njo tie. ⁹ Vu kpa-mbi nji mgbamgba me ndi na tre memme na. ¹⁰ wa ko nha mbi kpa nenne ma, tie ndu ni wu ndi zo kpa-mbi. Tie ndu Irji ni njanji ni koma biyi wa a no yi. ¹¹ Toh ri mbi tre, dun tie na a ndji wa asi tie tre Irji. To njo si tie ndu, dun tie-u rji ni mgbemgblen wa Irji nji ye. Tie ba naki, dun Irji kpa gbire san ni nde Yesu Kristi. Dun nde Yesu Kristi kpa dokaka ni iko rji ni zizan hra-bada. Ami. ¹² Mmri vayi, na ya ndi

a kpe sá ma na wa ba tsra yi ni llu, na kpe sá mba si tie yi. ¹³ Ko tö bi tie yá babran nitu nde Kristi, kpa-u ngiri, u naki bi la kpa ngiri niwa ba byu dokaka ma. ¹⁴ Tö ba mre yi nitu nde Kristi'a, bi kpa lulu, nitu Ruhu u dokaka ni Ruhu Irji wa-a kakru nimi mbi. ¹⁵ Na dun njo-mbi dun tie ya na bi wu ndji, ndji-u yibi, ndji u tie memme, ko ndji wa'a ni ri-tre wa-ana uma na. ¹⁶ To njo tie ya na-u Krista, dun na klu shan na; dun tie ndu ni nde ndindi'a nda nzuh nde Irji. ¹⁷ i nton u tie sheriya wa ba guchi tie ni koh Irji. To ba guchi tie ni ta, ahi nge ni he ni biwa bana kpa wō tre Irji-a na. ¹⁸ U, “tö ndji wa ani hu Irji-a ati-u ya dun kpa-u chuwo, u nihe ndji wa ana hu Irji na ni tie?” ¹⁹ Nitu wayi, biwa ba tie ya nitu Irji ba ka suron mba yo ni tu Irji wa a tie ta dun tie ndindi ni tawu.

5

¹ Ni mi bi ninkon wa me mi ninkon, wa ba chume ni shishi kpa-ya Yesu Kiristi, ni hla ndindima u bachi dun ba toh. ² Zizan tie ndu vren u krju ntma ni kpa nyemme, ana ni gbigbina, ana ni kpa-sfān na. ³ Na ban tu me ndi wu ninkon ni shishi indi wa u ya'ba na, se “u” ka tsroba inkoh tie ndindi u ntma. ⁴ Ninkon u krju ntma ni ta bwu shishi niwu, u fe pri-nzeh u tuntur. ⁵ A naki biyi mri-nzeh wawu, ka tu nbi grji ni bi ninkon nitoh tu-nbi ni nfutu, na kpa ri-mbi tsri na. Irji na nyimme ni-ndi wa ni nzutu na. ⁶ Njitu-mbi grji dun Irji zoh yi. ⁷ Ka wawu sisri meh don ni-Wu, Wawu yi ni kata. ⁸ Mmla

yah, mmla zren, meme-a ni-zren ni kagon ni wa-indi wa a ni ta'n na-ichen u'yon. ⁹ Ka'me niwū. Kri mgbamgba ni yo-sron. U toh indi bi hu Irji ni mgumgblu ba si shaya naaki me. ¹⁰ Ni-gon iya wa uti ni'nton tsaame. Irji (Bachi) u ko'nge, iwa a yo, a ye ni sisren u tuntur ni Yesu Kiristi, ani nu mgbemngle na mlawu ti. ¹¹ Ni shullu mba ni memme ndu son chu ma. Anaki. ¹² I'me mi kpa-nyime ni Silvanus a vayi u yer-yer, mi hla ni yiwu tsa-me ni wawuyi. ¹³ Mi hla yiwu gbigbi kpe wa mi hla a njanji tre Irji mi kri nitu ma. Iwah u Babilon wa bi kpa indu ni ntoh riři asi chi yi. Ivren mu Markus ngame asi chi yi. ¹⁴ Chi kpambi ni kurju uu (kiss) isohn. Si dun he ni yi ni den Yesu.

Bu New Testament
The New Testament in the Bu language of Nigeria
copyright © 2020 Door43 World Missions Community

Language: Jida (Bu)

Translation by: Door43 World Missions Community

Contributor: Bu, Bwuh, NBTT

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2020-07-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 22 Jul 2020

c72c45f5-7330-57ef-bd69-0d0485754000